

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juli 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3019

[2010/204452]

23 JUILLET 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la composition de la Commission permanente mixte du Benelux chargée de l'évaluation des dommages aux eaux souterraines pour la Région flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la Décision M (83) 26 du 17 octobre 1983 du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux concernant l'assistance réciproque pour la détermination des dommages causés par les effets transfrontaliers des captages d'eaux souterraines, articles 1^{er} et 2;

Vu le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, notamment l'article 10.2.3, § 1^{er}, 9^o et 13^o, et l'article 10.6.3, insérés par le décret du 7 mai 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 octobre 2002 portant désignation de ses représentants dans la Commission permanente mixte du Benelux chargée de l'évaluation des dommages aux eaux souterraines;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 1^{er} juillet 2010;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans la Commission permanente mixte chargée de l'évaluation des dommages, établie pour l'examen de revendications d'indemnités de dommages d'un côté de la frontière belgo-néerlandaise causés par des captages d'eau à l'autre côté de la frontière, trois membres effectifs et trois membres suppléants sont nommés par le Ministre flamand, chargé de l'environnement et de la gestion des eaux.

Deux membres effectifs et deux membres suppléants sont nommés parmi les membres du personnel de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaamse Milieumaatschappij » et un membre effectif et suppléant sont nommés parmi les membres du personnel du Département de l'Environnement, de la Nature et de l'Energie.

Le Ministre flamand, chargé de l'environnement et de la gestion des eaux, désigne un président parmi les membres effectifs, qui agit également en tant que chef de délégation.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement flamand du 11 octobre 2002 portant désignation de ses représentants dans la Commission permanente mixte du Benelux chargée de l'évaluation des dommages aux eaux souterraines est abrogé;

Art. 3. La Ministre flamande chargée de l'environnement et de la politique des eaux est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 3020

[2010/204472]

23 JULI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende uitvoering van de compensatie voor de gedeerde opbrengsten uit de gemeentelijke en de provinciale opcentiemen op de onroerende voorheffing op materieel en outillage en op energiezuinige gebouwen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008, artikel 7;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 25 mei 2010;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 juli 2010 onder nummer 48.501/1/V, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat vanaf het aanslagjaar 2009 de Vlaamse provincies en gemeenten ingevolge de toepassing van artikel 7, § 1, van het decreet van 23 mei 2008 door het Vlaamse Gewest gecompenseerd moeten worden voor de gedeerde opbrengsten uit de opcentiemen op de onroerende voorheffing ingevolge de toepassing van artikelen 3 tot en met 6 van het decreet van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De vergoeding, vermeld in artikel 7, § 1, van het decreet van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008, wordt uiterlijk op 31 mei van het jaar dat volgt op het aanslagjaar in kwestie berekend op basis van de door het kadaster aangeleverde informatie over materieel en outillage, en op basis van de door het Vlaams Energieagentschap aangeleverde informatie over de energiezuinige woningen en gebouwen, ingevolge de toepassing van artikelen 3 tot en met 6 van het decreet van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008.

Art. 2. De vergoeding, vermeld in artikel 1, wordt verrekend met het saldo van de opcentiemen, vermeld in artikel 29, § 4, van het decreet van 6 juli 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2001.

Het saldo van de verrekening, vermeld in het eerste lid, wordt uiterlijk gestort op de laatste bankwerkdag van de maand juli van het jaar dat volgt op het aanslagjaar in kwestie.

Art. 3. Als wordt vastgesteld dat het saldo, vermeld in artikel 2, negatief is, wordt overeenkomstig artikel 29, § 6, van het decreet van 6 juli 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2001, het voorschot van het eerstvolgende aanslagjaar met dat negatieve saldo verminderd. In voorkomend geval worden de definitief verworven opcentiemen van het eerstvolgende aanslagjaar met hetzelfde negatieve saldo verminderd.

Art. 4. Gederfde opbrengsten die definitief worden verworven na het tijdstip, vermeld in artikel 2, tweede lid, van dit besluit, worden halfjaarlijks, namelijk in de maand december en in de maand juni, doorgestort of verrekend samen met de maandelijkse afrekeningen, vermeld in artikel 29, § 5, van het decreet van 6 juli 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2001.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het aanslagjaar 2009.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begrotingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juli 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk,
Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3020

[2010/204472]

23 JUILLET 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand portant exécution de la compensation pour la perte de produits des centimes additionnels communaux et provinciaux sur le précompte immobilier sur le matériel et l'outillage et sur les bâtiments peu énergivores

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008, notamment l'article 7;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 25 mai 2010;

Vu l'avis n° 48 501/1/V du Conseil d'Etat, donné le 22 juillet 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973;

Considérant qu'à partir de l'année d'imposition 2009 les provinces et communes flamandes doivent être compensées par la Région flamande, résultant de l'application de l'article 7, § 1^{er}, du décret du 23 mai 2008, pour les produits perdus des centimes additionnels sur le précompte immobilier résultant de l'application des articles 3 à 6 inclus du décret du 23 mai contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'indemnité, visée à l'article 7, § 1^{er}, du décret du 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008, est calculée au plus tard le 31 mai de l'année suivant l'année d'imposition concernée sur la base des informations fournies par le cadastre sur le matériel et l'outillage, et sur la base des informations fournies par la "Vlaams Energieagentschap" (Agence flamande de l'Energie) sur les habitations et bâtiments peu énergivores, résultant de l'application des articles 3 à 6 inclus du décret du 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008.

Art. 2. L'indemnité, visée à l'article 1^{er}, est comptabilisée avec le solde des centimes additionnels, visé à l'article 29, § 4, du décret du 6 juillet 2001 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2001.

Le solde de la comptabilisation, visé à l'alinéa premier, est versé au plus tard le dernier jour ouvrable bancaire du mois de juillet de l'année suivant l'année d'imposition en question.

Art. 3. S'il est constaté que le solde, visé à l'article 2, est négatif, ce solde est déduit de l'avance de la prochaine année d'imposition, conformément à l'article 29, § 6, du décret du 6 juillet 2001 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2001. Le cas échéant, les centimes additionnels définitivement acquis de l'année d'imposition suivante sont réduits du même solde négatif.

Art. 4. Des produits perdus qui sont acquis définitivement après le moment, visé à l'article 2, deuxième alinéa, du présent arrêté, sont reversés semestriellement, notamment au mois de décembre et au mois de juin, ou comptabilisés avec les décomptes mensuels, visés à l'article 29, § 5, du décret du 6 juillet 2001 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2001.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année d'imposition 2009.

Art. 6. Le Ministre flamand ayant les finances et les budgets dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi,
de l'Aménagement du Territoire et des Sports,

Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 3021

[2010/204473]

23 JULI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot verdeling van het provisionele krediet ingeschreven onder basisallocatie HB0 HB002 0100 van het programma HB van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 9 juli 2010 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010, inzonderheid op artikel 30;

Gelet op het advies verstrekt door de Inspectie van Financiën op 9 juli 2010;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, gegeven op 23 juli 2010;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het provisioneel krediet ingeschreven onder basisallocatie HB0 HB002 0100 van het programma HB van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010 wordt verdeeld overeenkomstig onderstaande tabel :

(in duizend euro)

| Verdeling van | | | | | Verdeling naar | | | | |
|---------------|----------------------|-----|-----|--------|----------------|----------------------|-----|-----|--------|
| PR | BA | ENT | KS | Bedrag | PR | BA | ENT | KS | Bedrag |
| HB | HB0 HB002 0100 | HB0 | NGK | 111 | HA | HB0 HA000 1100 | HB0 | NGK | 28 |
| | | | | | HA | HC0 HA100 1100 | HC0 | NGK | 27 |
| | | | | | HA | HD0 HA200 1100 | HD0 | NGK | 28 |
| | | | | | HA | HE0 HA300 1100 | HE0 | NGK | 28 |

Art. 2. Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving overgemaakt aan het Rekenhof, aan het Vlaams Parlement en aan het Departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juli 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

J. SCHAUVLIEGE